

Kurzbeschreibung Ladevorgang KBH FastCharger Charging manual



Ladevorgang starten:



Start the charging process:



Taste „Start“ drücken.



Press the „Start“ button.



Ladepunkt auswählen.



Select your charging point.



Zahlungsmittel „EC/Kreditkarte“ oder „Ladekarte“ auswählen.



Select your payment method (debit/credit/charging/loyalty card).



Halten Sie die Karte für **mindestens 10 Sekunden** vor das NFC Feld, bis die Autorisierungsbestätigung auf dem Display erscheint.



Hold the payment card **at least 10 seconds** in front of the NFC field.



Fahrzeug am gewählten Ladepunkt anstecken.



Connect the vehicle to the desired charging point.



Ladevorgang beenden:



Terminate the charging process:



Den aktiven Ladepunkt über das Menü auswählen und die Bedientaste „Beenden“ drücken.



Select the active charging point via the display buttons and press „Cancel“.



Die zuvor benutzte Karte für **mindestens 10 Sekunden** vor das NFC Feld halten, bis die Autorisierungsbestätigung am Display erscheint.



Hold the already used payment card again **at least 10 seconds** in front of the NFC field.



Entriegelung – dieser Vorgang hängt vom Fahrzeugtyp ab. Die Verriegelung fahrzeugseitig lösen, wenn die Verriegelung des Ladesteckers nicht automatisch gelöst wird. Wenn keine Entriegelungstaste vorhanden ist, bitte Fahrzeug einfach auf- und zusperren. Weitere Informationen liefert das Benutzerhandbuch des E-Fahrzeugs.



Unlocking – this operation depends on the type of vehicle. Release the lock on the vehicle side if the charging connector lock is not automatically released. If there is no unlocking button, please simply lock and unlock the vehicle. The user manual of the e-vehicle provides further information.



Ladekabel aus der Fahrzeugbuchse ziehen und wieder zurück auf die Ausgangsposition geben.



Remove the charging cable from the socket and put it back into the charging station.



Ladevorgang erfolgreich beendet.

Gute Fahrt!



Charging process terminated successfully.

Have a good trip!